



V Berlinu pričakujejo nov predlog z vzhoda

Kljub pogojem, ki jih je stavil Zahod, upajo še vedno, da bo Vzhodna Nemčija skušala doseči novo odprtje Zidu.

BERLIN, Nem. — Odkar je bil za božične praznike dovoljen prebivalcem Zahodnega Berlina vstop v Vzhodni Berlin, je tu v ospredju vprašanje: Ali je mogoče doseči stalno odprtje Zidu ali ne in pod kakšnimi pogoji. Uprava Zahodnega Berlina je dobila polnomoč iz Bonna za zadevne razgovore z Vzhodnim Berlinom, oziroma Vzhodno Nemčijo. Pokazalo se je, da skuša Vzhodna Nemčija položaj uporabiti za vsaj delno priznanje Zahodnega Berlina kot neodvisne enote Nemčije.

Vlada Zahodne Nemčije je nato objavila, da je v načelu za sporazum za stalni prehod skozi Zid, toda stalna, za eno leto izdana dovoljenja morajo biti na razpolago ne samo prebivalcem Zahodnega, ampak tudi Vzhodnega Berlina. Zid mora biti odprt na obe strani. Vzhodna Nemčija na tako zahtevo skoraj ne more pristati, ker s tem bi Zid izgubil svoj smisel: preprečiti beg prebivalstva iz Vzhodne Nemčije v Zahodno. V zvezi s tem je treba omeniti, da se je prebivalstvo Vzhodne Nemčije od leta 1945 do letos zmanjšalo za štiri do pet milijonov, med tem ko je prebivalstvo Zahodne Nemčije poraslo za preko 10 milijonov, poraslo je v istem času tudi prebivalstvo v vseh komunističnih državah Evrope.

Kljub vsemu temu upajo, da bo Vzhodna Nemčija stavila za odprtje Zidu nov predlog, o katerem naj bi bil pretekli teden razpravljali v Moskvi s Hruščevim vodnik Vzhodne Nemčije Ulbricht. Župan Zahodnega Berlina Willi Brand je prebivalstvo mesta preteklo nedeljo svaril, naj ne upa preveč na odprtje Zidu in naj se ne da zapeljati v prevelik optimizem, ki bi utegnil nato prinesiti razočaranje.

Nekateri trdijo, da utegne Sovjetska zveza znova potisniti v ospredje vprašanje Zahodnega Berlina in Nemčije ter s tem potisniti v ozadje svoje domače gospodarske zadrege in neuspehe.

Še eno dovoljenje za prodajo pšenice Sovjetiji

WASHINGTON, D.C. — Trgovinsko tajništvo je izdalo v petek novo dovoljenje za prodajo ameriške pšenice Sovjetski zvezi v skupni vrednosti 104 milijone. S tem je bilo doslej izdanih dovoljenj za skupno 300 milijonov dolarjev, za 217 milijonov pšenice gre lahko v Sovjetsko zvezo, za 29 milijonov pa v satelitske države.

Trdijo, da utegnejo Sovjeti in ostale države komunističnega bloka kupiti še nove količine pšenice v Združenih državah.



Vremenski
prerok
pravi:

Večinoma oblačno z naletavanjem snega. Mrzlo. Najnižja temperatura 18.

Snežna vihra prizadela ves vzhodni del dežele

CLEVELAND, O. — Sneg je začel naletavati v nedeljo popoldne, padal vso noč in večji del večera ves dan. Na Hopkins letališču so ga v tem času namerili 8.3 palce, v predelih proti vzhodu pa so ga dobili tudi do 16 palcev in celo čez. Šole so bile v teh predelih včeraj večinoma zaprte, ker otrokom ni bilo mogoče priti vanje.

Snežna vihra, ki je privdijala v nedeljo nad mesto, se je včeraj premaknila dalje proti vzhodu in divjala zlasti nad področjem Pennsylvanije in države New York. Na jug je segla vse v Tennessee. Na glavnem letališču New Yorka je obtočilo včeraj več tisoč potnikov, ki zaradi viharja niso vedeli ne kod ne kam.

Promet je bil tu in tam precej počasen, vendar pa ni nikjer zastal za dalje časa. Lanske slabše skušnje so ljudi izučile in tako sedaj ni bilo večjih križev. Kljub vsemu je v viharju in zaradi njega našlo smrt skupno okoli 70 ljudi, od tega dva Clevelandčana.

Cilji ču-En-laja na polovanju po Afriki

CLEVELAND, O. — Kitajski ministrski predsednik je že tolikokrat govoril na svojem potovanju po severni Ameriki, da se iz njegovih govorov da posneti, zakaj je sploh tja prišel. Hoče doseči v glavnem tri cilje:

Najpreje hoče predstaviti afriški politikom rdečo Kitajsko v "pravi luči", torej ne tako, kot jo slikajo beli kapitalisti in imperijalisti kakor tudi "njihova hlapca" Hruščev in Tito. Hoče dalje prepričati afriške politične voditelje, da bodo vse stroške za "mirno sožitje" morale kriti ravno afriške države, kajti Moskva in Washington ne nameravata pri tem trpeti nobene gmotne škode. Končno hoče prepričati afriške države, naj čim prej uničijo vse stebre "neo-kolonijalizma": naj čimprej podržavijo vse, kar je še v rokah kapitalizma in imperializma. Kar se ne da podržaviti, naj kratkoma uničijo. Znebijo naj se tudi vsega kulturnega vpliva svobodnega sveta, kajti kulturni vpliv pomeni samo limanice, ki naj nanje se dejo preveč zaupljivi afriški javni delavci. Ne bo jim pa preveč govoril o kitajski pomoči. Do sedaj je bila namreč take vrste in se je tako slabo obnesla, da je kitajskim komunistom več škodovala kot koristila.

Ču-En-laj ni do sedaj dosegel kaj prida, toda to mu ne jemlje poguma, bo ostal do konca februarja v Afriki, kot je to že nameraval od samega začetka.

Narodno prvenstvo v umetnem drsanju dobil 14 let stari fant

CLEVELAND, O. — V nedeljo je na tekmar v Areni tod zmagal v umetnem drsanju Scott E. Allen iz Smoke Rise, N.J., ki bo 8. februarja letos dopolnil šele 15 let. To je prvič, da je tako mlad fant dosegel ta naslov, še predno bi zmagal v tekmarh za mladinskega prvaka.

Dan preje je dosegla prvenstvo v umetnem drsanju pri ženskah 15 let stara Peggy Fleming iz Kalifornije. Oba pojedeta zastopata Združene države na zimsko olimpijado, ki se bo vršila od 29. januarja do 9. februarja v Innsbrucku na Tirolskem.

Ameriške medcelinske rakele kar zanesljive

Po podatkih iz vojaških krogov je zanesljivost ameriških celinskih raket sedaj nekaj nad 80 odstotki, med tem ko je bilo ob objavljenih poskusov popolnoma uspešnih le okoli 70 odstotkov.

WASHINGTON, D.C. — Sen. Goldwater je sprožil v javnosti debato o zanesljivosti, oziroma nezanesljivosti ameriških medcelinskih raket. On se je že prej večkrat izjavil proti prevelikemu zanašanju na eno vrsto orožja in se zavzemal za ohranitev močnega strateškega letalstva.

Obrambni tajnik McNamara je Goldwaterjeve trditve o nezanesljivosti zavrnil in jih označil za škodljive ameriški narodni varnosti, ker da vzbujajo pri sovražnikih in prijateljih Amerike dvom v njeno oboroženo moč. Pri tem ni hotel navesti nobenih podatkov. Sen. Goldwater je očito McNamara kratko zavrnil in zahteval, naj celotno vprašanje preišče poseben odbor Senata.

Iz objavljenih zapiskov preskusov medcelinskih raket je znano, da se je od 199 poskusov z raketo Atlas popolnoma obneslo 137 (68.8%), od 90 poskusov z raketo Titan 65 (72.2%) in z raketo Minuteman od 64 poskusov 44 (68.8%).

Ti preskusi so bili izvedeni v začetku, ko rakete še niso bile tako izpopolnjene in vendar je njihov uspeh sorazmerno lep, v zadnjih letih so rakete izboljšale in v taki meri, da znaša njihova zanesljivost po neuradnih podatkih iz vojaških krogov nekaj nad 80%.

Gana leze v komunizem

Predsednik afriške republike Gana Nkrumah naglo uvaža totalno diktaturo "socialističnega" kova.

AKRA, Gana. — Predsednik ganske republike Kwane Nkrumah ima že toliko nasprotnikov v svoji deželi, da misli, da jih more krotiti samo s "totalno diktaturo", ki jo je začel uvajati z veliko hitrico. Podredil je svojemu režimu tudi sodišča. Par sodnikov je še celo zaprl. Pregarja vse politične nasprotnike, tudi take, o katerih samo misli, da bi mu lahko postali nevarni. Ima v svojih rokah vse časopise in radio.

Da se slavi kot "afriški Lenin", objavlja "totalno vojno kapitalu", ne pozna nobene meje v nepodanju "ameriškega imperijalizma". Gansko časopisje celo zahteva, da mora režim izgnati iz dežele vse člane ameriškega mirovnega zbora čes, da to sami spijoni in ljudski sovražniki.

Značilno je, da je nekaj zakonov kar naravnost prepisal iz besedi ruskih zakonov. Vključno terorju, ki ga uganja njegov režim, pa odpor se ni zlomljen, kar priča atentat, ki je bil nanj napravljen pretekli teden. Atentat se je ponesrečil. V Nigeriji mislijo, da je Nkrumah sam naročil atentatorje, da se tako lažje maščuje nad vsemi, ki jih smatra za nasprotnike svoje diktature.

Tuži diplomatije v Akri ne dvomijo, da vse to vodi v komunizem, akoravno Nkrumah še noče javno stopiti v komunistični blok in je na videz še nevtralen.

Francoski socialisti iščejo zopet stike s KP

PARIZ, Fr. — Leta 1965 na jesen bo Francija volila predsednika republike. Verjetno bo zopet kandidiral De Gaulle in tudi zmagal. Francoska levica ga ne bo volila in bo postavila lastnega kandidata ali lastne kandidatice. Politika francoskih levicarjev dopušča obe možnosti, toda že sedaj silijo močne struje v levicarskih krogih k sporazumu za skupnega kandidata. Na to karto stavi voditelj francoskih socialistov in bivši ministrski predsednik Mollet.

Rad bi postal skupen kandidat socialistov in komunistov. V ta namen je že lani šel v Moskvo, da se prikupi Hruščevu, sedaj pa je začel s komunisti časopisno debato o odnosih med socialisti in komunisti. Debatirala bo sta glavni socialistični dnevniki in glavni komunistični. Prvi članek je napisal sam Mollet.

V njem očita komunistom ne to, da imajo na programu socialno revolucijo in diktaturo proletariata, — ampak to, da je Lenin kriv, da so se socialisti razšli s komunisti takoj po prvi svetovni vojni. Treba je torej gledati, kako zakrpati ta razkol in ne misliti na druge razlike.

Molletov cilj ima hudega tekmeča v socialistu in marsejskem županu Deferru, ki je tudi že prijavil svojo kandidaturo. V vrstah francoskih socialistov je torej politični položaj zelo zaamešan. Skušali ga bodo razčistiti na letošnjem pomladanskem strankinem kongresu.

Nehru bo moral počivati

NEW DELHI, Ind. — Predsednik indijske vlade Javaharlal Nehru se je vrnil z letnega zborovanja vladne Kongresne stranke v državi Orisa in bo moral po izjavi zdravnikov počivati okoli tri mesece. Nekateri vesti trdijo, da je 74 let starega Nehruja zadela lahka srčna kap, med tem ko uradne vesti o tem molče.

Nehrujeve posle bo v času njegove boleznii opravljal, kar zadeva domače zadeve, notranji minister Nanda, kar zadeva pa mednarodno politiko, pa finančni minister Krišnamachari. Nehru je bil namreč tudi zunanji minister.

Med tem je prišlo do hudih izredov proti muslimanom v Kalkuti. V spopadih med njimi in hindui je bilo v štirih dneh 75 oseb mrtvih, na stotine ranjenih in več tisoč prijetih. Hindui so napadali muslimane, zažigali njihove domove in jih plenili. Red je vzpostavila šele vojska, ko je prevzela odgovornost za vzdrževanje miru.

Boje se, da se utegnejo muslimani maščevati nad hindui v Vzhodnem Pakistanu. Pakistanski zunanji minister Butho je izjavil, da smatra njegova vlada za izgrede proti muslimanom v Kalkuti odgovorne indijske oblasti.

Razgovori o Cipru jutri

LONDON, Vel. Brit. — Zastopniki Grčije, Turčije ter Grkov in Turkov na otoku Cipru so prišli sem, da se pripravijo na razgovore o končanju sporov, ki so povzročili na otoku pred božičem hude nemire in zahtevali več človeških žrtev.

Ciprski Turki se boje, da skupaj njihovi grški sovladavljani na Cipru s spremembo ustave uničiti njihovo kulturno, versko in narodno samostojnost.

ITALIJANSKI PREDSEDNIK SEGNI PRI L.B. JOHNSONU

Predsednik italijanske republike Antonio Segni pride danes v Washington na razgovore s predsednikom Johnsonom in člani vlade. V Združenih državah bo ostal na uradnem obisku šest dni.

WASHINGTON, D.C. — Predsednik republike Italije Segni bi moral prileteeti sem včeraj popoldne, pa je bil polet zaradi snežnega viharja v državah New York in Pennsylvania odpovedan. Namesto še včeraj z letalom, bo prispel Segni v glavno mesto danes z vlakom iz Montreala v Kanadi. Na Union Station ga bo sprejel sam predsednik Združenih držav Lyndon B. Johnson. Nocoj bo njemu v čast v Beli hiši slavnostna večerja. Predsednika Italije spremlja zunanji minister G. Saragat, vodnik italijanskih socialnih demokratov. Obisk Segnija je prvi obisk poglavarja večje zavezniške države v Združenih državah po smrti predsednika Kennedyja, če ne upoštevamo prihod vodnikov držav na Kennedyjev pogreb.

Italija je ena izmed štirih glavnih držav svobodne Evrope, članica NATO in Skupnega trga. Po številu prebivalstva je pred Veliko Britanijo in Francijo, pa za Nemčijo, po gospodarski moči pa izmed vseh štirih na zadnjem mestu, čeprav njeno gospodarstvo še nikdar ni bilo v tako ugodnem stanju kot je sedaj vse od njenega zedinjenja pred več kot sto leti. Italija vzbuja v političnem življenju posebno pozornost s poskusom vladne koalicije, v kateri so krščanski demokrati, socialni demokrati, levicarski socialisti in republikanci. To "odprtje na levo" je močno tvegana stvar, vendar trdijo, da je bila to edina pot k trdni vladi v Italiji.

Vodniki Italije se bodo razgovarjali s predstavniki Združenih držav o vrsti vprašanj mednarodne politike, kot o odnosih s Sovjetsko zvezo, združevanju Evrope, o večnarodni atomski oboroženi sili, o razorožitvi ter seveda tudi o gospodarstvu. — Združene države bi rade prodale Italiji orožje in se domenile z njo tudi o vrnitvi dolgov, kar naj bi vse zmanjšalo odtok zlata iz Združenih držav.

Louisiana je izvolila skrajneža za guvernerja

NEW ORLEANS, La. — Pri demokratskih primarnih volitvah za guvernerja je zmagal John J. McKeithen, odločen nasprotnik civilnih pravic, nad zmernim Morrisonom, nekdanjim diplomatom Kennedyjeve administracije in županom New Orleansa. Končne volitve bodo v marcu, toda republikanci nimajo izgleda na zmago. Praktično je McKeithen že izvoljen guverner.

To je tudi javno pokazal, ko je izjavil, da se hoče sestati s kongresno delegacijo Louisiane, da se z njo pomeni, kako bi bilo mogoče najbolj uspešno delati za preprečitev zakonitve novih civilnih pravic, ki jo skuša doseči predsednik L. B. Johnson. Dejal je, da je "predlog ne-ameriški" in da je velikanška večina prebivalstva Louisiane proti njemu.

Federacija že izdala izvoznice za 3.5 milijona ton pšenice

WASHINGTON, D.C. — Federalna administracija je do sedaj izdala izvozna dovoljenja za 3.5 milijona ton pšenice, ki naj gre za železno zaveso. Komunisti so pa dejansko sklenili kupne pogodbe le za dober milijon ton. Trdijo, da bodo ta prvi milijon plačali v gotovini. Kdaj bodo kupili ostanek, še niso povedali. Lahko pa dobijo izvoz-

Iz Clevelanda in okolice

Prijave psov — Vsi lastniki psov morajo te prijavit do 20. januarja v APL na 1729 Willey Ave., Cleveland 13, Ohio, ali pa v katerem izmed krajevnih uradov v raznih delih mesta. Prijava stane \$2, po 20. januarju pa še \$1.00 kazni.

Prošnja za darovalce za kri — Slovenska rojkinja iz Clevelanda se mora podvreči težki srčni operaciji, pri kateri je potrebna velika količina krvi za transfuzijo. Rojaki in rojakinje, ki bi bili pripravljeni kri darovati, naj kličejo 881-6761, kjer bodo prejeli potrebna navodila.

Pristava vabi — Slovenska pristava vabi delavce-prostovoljce, ki so v lanskem poletju skrbeli za delo na Pristavi, na skromno zakusko s soboto, 18. januarja, zvečer med 7. in 8. uro k Eršetu na St. Clair Avenue.

V Hot Springs — Mr. in Mrs. Joseph Dermasa s 19060 Newton Rd. odhajata te dni za tri mesece v Hot Springs v Arkansasu. Pred odhodom pozdravlja vse svoje znance in prijatelje.

Zadušnica — Jutri ob sedmih bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Mary Fabjančič ob 3. obletnici smrti.

Odbori — Podr. št. 15 SZZ ima za leto 1964 sledeči odbor: duh. vodja rev. F. Baraga, prededs. Frances Lindic, podprededs. Helen Mirtell, taj. Frances Novak, 3552 E. 80 St., DI 1-3515, blag. Theresa Jeric, zapis. Mary Filipovic, nadzor. H. Mirtell, A. Strazar in A. Stokar, red. J. Barle, zastop. za SND R. Vatovec in M. Rozanc, poroč. F. Lindic, zastop. za Ohio zvezo M. Filipovic in F. Novak. Seje so vsak 2. torek v mesecu ob 7.30 zvečer v SND na E. 80 St.

Klub društev SDD na Recher Ave. ima za leto 1964 sledeči odbor: preds. Frank Segulin, podprededs. Louis Modic, taj. Louis Jartz, IV 1-5102, blag. John Barkovich, zapis. Frances Julylia, nadzor. Josephine Taucher, Anna Kutcher, Josephine Henikman. Seje so vsak 1. ponedeljek v aprilu, maju, juliju, oktobru, novembru in decembru.

Rojenice — G. Jošku in ge. Patriciji Sfiligoj z 8703 Sauer Ave., Cleveland, Ohio, se je rodil zadnji četrtlet fantek, prvorojenec. Oče je učitelj v Parma High School. S tem dogodkom so postali prvi stari oče in stara mama g. Vincent in ga. Vida Sfiligoj s 35055 Chardon Rd. in Joseph in Stella Busza z E. 89 St. Cestitke na vse strani.

Seja — Klub Slov. upokojencev na St. Clair Ave. ima v četrtek, 16. t. m., ob dveh popoldne sejo v SND na St. Clair Ave. v spodnji dvorani.

Konvencija pojde v Atlantic City — Unija avtomobilskega delavstva je včeraj odločila, da bo imela svojo konvencijo letos v Atlantic Cityju in ne v Clevelandu, kot je bilo prvotno določeno, kljub posredovanju clevelandskega župana R. S. Locherja. Unija utemeljuje odločitev s trditvijo, da lastniki nekaterih hotelov in motelov niso držali svojih obveznosti, ampak so jih spremenili.



6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Združene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$4.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Friday edition \$4.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 9 Tues., January 14, 1964

Gospodarsko leto 1964

Začetkom lanskega leta smo imeli gospodarsko konjunkturo. Ni bilo nobenega resnega znaka, da se bližamo gospodarski krizi, ali da bi se je morali bati. Vendar pa je bila Kennedyjeva administracija z njenimi zagovorniki drugih misli. Imela je pred seboj načrt o davčni reformi in znižanju davkov in hotela utemeljiti ta načrt s strahom pred novo krizo, ki jo je treba preprečiti že v kalu kar l. 1963. To stališče je seveda imelo tudi svoje politično ozadje. V letu 1964 bodo predsedniške volitve in noben režim ne želi, da bi ravno takrat vladala kriza. To tem bolj, ker naša dežela trpi stalno od precej visoke brezposelnosti.

Tekom lanskega leta pa konjunktura ni hotela ponehati, zanj je govoril še celo tak zgovoren pojav, kot je stalno dviganje cen. Strah pred novo krizo je tako zamrl sam po sebi in ni mogel več pomagati zagovornikom znižanja davkov. Da se ideja o znižanju drži nad vodo, je administracija opustila misel o davčni reformi in se omejila samo na akcijo za znižanje davkov. Ta akcija traja še danes, toda nima nobenega vpliva na naš gospodarski napredek.

Tako smo lansko leto zaključili s konjunkturo, ki jo potrjujejo številke na vseh gospodarskih poljih. V trajno krizo so prešle samo tiste gospodarske panoge, ki so zapisane hiranju ali celo smrti. Tak je na primer položaj premogovnikov, železnice, proizvodnje tistih prirodnih industrijskih surovin, ki jih spodrivajo umetne, kot na primer sintetična predvaja.

Še nobeno leto niso gospodarski krogi gledali s tako samozavestjo v bodočnost kot ravno letos. Med optimisti je pomešan izredno nizek odstotek pesimistov, ki so pa to bolj iz previdnosti kot iz prepričanja. Da je vključ splošnemu optimizmu potrebno tudi nekaj zmernega pesimizma, je prirodno. Bodočnosti ne more nihče jamčiti, jo more samo prorokovati.

Vse gospodarske napovedi trdijo, da se bo naše gospodarstvo v tem letu dvignilo za 5-10%. Na vodiknem mestu je seveda industrijska proizvodnja. Vse industrije po vrsti objavljajo dobre uspehe za preteklo leto in trdijo, da bodo imela prihodno leto še boljše. To niso prazne besede, potrjuje jih tudi razpoloženje na naših borzah, ki je večkrat prišlo v tak razmah, da je bilo treba hladiti razgredo domišljijo borznih krogov z resnimi opomini, naj ne pretiravajo optimizma.

Konjunktura seveda pomeni stalno zaposlenost in dobre plače. Tudi v tem pogledu nam trenutno stanje daje povod za optimizem. Tisti, ki so zaposleni, lahko gledajo precej mirno v bližnjo bodočnost. Le izjemoma bodo prišli v nevarnost, da bi morali iskati novo zaposlitev.

Ima pa konjunktura tudi par temnih strani. Cene rastejo. Do lanskega leta so to bile v glavnem le cene na debelo za producente in veletrgovce. Lani so se pa začele dvigati cene tudi za blago, ki ga rabimo za vsakdanjo potrošnjo. Začelo se je dviganje s cenami za sočivje, potem za sadje, potem za meso in mesne izdelke, le cene za mleko in mlečne izdelke se niso dosti spreminjale. Proti koncu leta so se pa začele dvigati tudi cene za industrijsko blago, kar je lahko vsakdo opazil pri svojih božičnih nakupih. Ni nobenega znaka, da bi cene začele na celi črti popuščati. Z draginjo moramo računati. Tisti, ki imajo možnost, da dvignejo svoje dohodke, od draginje ne bodo trpeli, ker bodo več zaslužili, toda od povečanih plač in mezd ne bodo mogli več prihraniti kot pretekla leta.

Konjunktura seveda ne bo nič pomagala tistim, ki imajo stalne dohodke, ki jih ne morejo zvišati. So to tisti, ki živijo od pokojnin, dohodkov iz svojega premoženja, ki je naloženo v takih vrednostih, ki ne dajejo več dohodkov v dobah konjunktur. Seveda ne bo konjunktura nič koristila revežem in brezposelnim.

To je rakrana našega gospodarstva, ki zadene dobro četrtino vsega prebivalstva, ki je vržena za stalno ali pa vsaj za dalj časa iz pridobitnega življenja. Mislimo pri tem največ na tiste, ki so odvisni od javnih podpor in zasebne dobrotelosti. Ti so največji reveži v naši deželi, jih je pa nekaj milijonov, vsaj nekaj na boljšem so tisti, ki imajo pokojnine, ki pa v 80% slučajev ne dosegajo letno \$2,000 za dvočlansko družino, kar je minimum za najekstremnejše življenje. Njih bo okoli 15 milijonov. Potem pa pridejo brezposelni in njihove družine. Jih je kar 5-6 na vsakih zaposlenih 100 delavcev. Da bo nesreča še večja: njihova brezposelnost ni posledica gospodarske krize, ampak sprememb v našem gospodarskem sistemu, ki rabi zmeraj manj črnih delovnih sil in zahteva od leta do leta večjo kvalifikacijo za zaposlitev. Zato je med brezposelnimi največ starih delovnih sil, ki ne morejo več doseči nove kvalifikacije, pa tudi mlajših, ki iz najrazličnejših razlogov ne dosežejo potrebne kvalifikacije. Da bo revščina med njimi še bolj očitna, je brezposelnost zgoščena na nekatere predele naše dežele. Na nekako 100 mestih se je nabrala večina

naših brezposelnih. Njim tudi konjunktura v l. 1964 ne bo dosti pomagala. Še naboljše se odrežejo med brezposelnimi sezonski delavci. Konjunktura jim daje upanje, da smejo računati na ponovno zaposlitev, kakor hitro pride sezona za njihovo delo.

Mislmo, da je predsednik Johnson storil prav, da je ob začetku leta bolj povdraljal socialno plat našega gospodarstva in napovedal boj revščini, se pa manj spuščal v slaspeve odličnemu gospodarstvenemu stanju. Kaj nam pomaga, ako znašajo na primer tedenske plače v industriji nad \$100, ako pri tem živi 40-50 milijonov naših rojakov v revščini, včasih na dnu, včasih pa na robu.

BESEDA IZ NARODA

Nekaj božičnih spominov

CHICAGO, Ill. — Božični prazniki so minili. Bili so kakor običajno vsako leto. Cerkve so bile okrašene s smrekicami in polne vernikov, ne samo katoliške, tudi cerkve drugih krščanskih ver, saj končno vsi praznujemo dan Kristusovega rojstva.

Radijske postaje so oddajale božične pesmi, tudi slovenske smo slišali, vedno lepo "Sveta noč, blažena noč". Slišali smo tudi korejske otroke, ko so prepevali "Holy Night, Silent Night". To pesem je zložil avstrijski učitelj-organist Gruber pred več kot sto leti. Prodrila je med vse krščanske narode in sedaj jo pojo v najrazličnejših jezikih sveta.

Iz starega kraja so pisali, da so tam božič praznovali bolj tiho. Sv. maše so bile v vseh cerkvah in ljudje so Božič praznovali po starem izročilu, kolikor so le mogli, ker je bil uradno to običajen delovni dan. Božič so odpravili kmalu, ko so komunisti prišli na oblast. Namesto njega praznujejo sedaj prihod "Dedka Mraza" in krase novoletno jeklo, kot so to že pred njimi storili rdeči v Rusiji.

Nečak mi piše iz Ljubljane vse to. Sedaj mu je 16 let. V otroških letih je živel pri stari mami na Planini in bil vsa leta ministrant v cerkvi. Ko mu je stara mama umrla, je odšel v Ljubljano k svoji pravi mami. Je veren fant in pravi, da bi rad postal duhovnik, da pa nima sredstev za tak dolg študij. Piše, da ga je kar strah sedanjega brezverskega vala v Ljubljani, pa se sam tolaži z ugotovitvijo, da "božji mlini meljejo počasi, zato pa tem sigurnejše". Upam, da bo ostal dober in veren fant, kot so ga učili stara mama in starši.

Božična številka Ameriške Domovine je bila zelo lepa in zanimiva. Dopisniki pišejo spomine iz zadnjih let, kar so doživeli sami in kar so doživeli drugi. Žal je več slabega kot dobrega. Ta svet je dolina solz, tega ne smemo nikoli pozabiti. Naj novo leto prinese vsem čitateljem Ameriške Domovine pravega miru in prijateljstvo med narodi!

Agnes Benčan

Upokojencem v Kalin-
vužu

Cleveland, O. — Prelom med starim in novim letom je za nami; to je čas, ko družbe in posamezniki vodijo pregled poslovanja v preteklem in delajo načrte za bodoče leto. Doba razočaranj in uspehov; za nas upokojence tudi doba obujanja spominov na borbo za gol življenjski obstanek, ki je premočgokrat vodil v stavke, kjer je organizirano delavstvo našlo le malo razumevanja, velikokrat celo med svojimi sodelavci.

Kdo izmed upokojencev ni imel opravka s stavkokazi in pobojniki, ki so se posluževali vsake podlosti, da bi zavrl izboljšanje mizernega stanja sočloveka. Danes lahko vsakdo vidi, kako upravičene so bile delavske zahteve; starostna socialna zaščita je jasen dokaz.

V nadaljnje zadoščenje članom našega kluba je tudi, da tu rojena generacija se tega zaveda in so to dejansko dokazali,

ko so v preteklem letu imeli prireditve, katere preostanek, ki je prinesel lepe stotake, so izročili našemu klubu.

Razveseljeno dejstvo članom našega kluba so prireditve in izleti v preteklem letu in izgledi so, da v tekočem letu bomo imeli še več in boljših prireditev. Začetek je že v teku: vstopnice za večerjo, ki jo naš klub prireja dne 26. januarja t.l. so v rokah članov in ni vam treba drugo kot darovati klubu en copak za vsako in ženo vam bo hvaležna, ko ji prihranite delo za dotičen večer. Poleg večerje se boste lahko naplesali ob zvokih dobre godbe.

Priporočamo še, da postanete član kluba upokojencev, ako še niste. Ne bo vam žal!

Klub upokojencev
na Holmes Ave.
Anton Skapin, predsed.

Društvo Presv. Srca Je-
zusovega šl. 172 KSKJ

CLEVELAND, O. — Dragi član in članice, vse vas vabim v sredo, 15. januarja, ob sedmih zvečer na sejo. To bo naša glavna seja, na kateri bomo izvolili odbor za leto 1964. Na decembarski seji namreč zaradi bolezni in slabega vremena nismo mogli izvesti volitev. Na tej seji bodo podana poročila. Po seji bo pa na razpolago prigrizek. Pridite vsi!

Kakor veste, si je naš tajnik poškodoval nogo, ko je padel. Sedaj se zdravi na domu in ga lahko obiščete. Upam, da bo kmalu lahko zopet med nami. Le hitro se pozdravi, Jože, ker Te pogrešamo!

Na svidenje jutri ob sedmih zvečer v Slov. domu na 4583 W. 130 St. na seji!

Srečno in blagoslovljeno novo leto želi

Theresa Lach, predsed.

IZ NAŠIH VRST

Frontenac, Kansas. — Spoštovani! Dobila sem obvestilo, da mi bo naročnina kmalu potekla. Ameriška Domovina mi je zelo pri srcu, sem na njo naročena že dolgo vrsto let. Čeprav sem že zelo v letih, saj sem že 88 let stara, jo še vedno rada berem. Všeč mi je Zenska košarica in novice iz Newburga o naših pionirjih, dalje povesti, posebno tiste, ki se gode na Dolenjskem, kjer sem jaz doma. Sem iz Mirne peči na Dolenjskem.

Lepo pozdravljam vse drage rojake, vse čitatelje lista, vse v uredništvu in upravi in Vas, Mrs. Debevec. Zbogom!

Mary Kreus

Euclid, O. — Predragi! Tukaj Vm pošiljam ček za Ameriško Domovino. Jaz jo berem že od leta 1907. Dolgo, kajne? Zelo dolga mi bi bilo, če bi je ne imela. Sedaj pa vas vse prav lepo pozdravim. Zbogom! Vaša dolgoletna naročnica

Ursula Sustarsic

Joliet, Ill. — Spoštovani! Lepo se Vam zahvalim, ker ste me spomnili, da bo moja naročnina potekla. Tu Vam pošiljam denarno nakaznico za letoletno naročnino. List mi je zelo všeč in ga rada berem. Posebno všeč so mi povesti. Prosim Vas, ob-

javite še kaj lepih, te, katere sedaj priobčujete, so zelo zanimive. Vas vse prav lepo pozdravim in voščim srečno in veselo novo leto.

Frances Kernc

Toronto, Ont. — Spoštovano uredništvo! Tukaj Vam pošiljam naročnino za celo leto 1964. Obenem se Vam zahvaljujem za redno pošiljanje. Ameriška Domovina mi zelo ugaja in jo rad čitam. Pozdravljeni!

Joseph Horvat

Santa Monica, Calif. — Cenjeno uredništvo! Tukaj Vam pošiljam denarno nakaznico za list. Lepo pozdravljam Vas in vse čitatelje in želim srečno novo leto.

Frances Turk

Cleveland, O. — Predragi! Tukaj Vam pošiljam znamke za božično številko, katero ste poslali v Jugoslavijo. Vsemu o-sobju želim srečno in blagoslovljeno novo leto, da bi imeli veliko uspeha pri Vašem delu. Mi zelo ljubimo Vaš list in ga vsak dan komaj čakamo. Prav lepo pozdravljeni!

Mary Sluga

Batawa, Ont. — Spoštovani! Zahvaljujem se Vam za prijazen opozorilo, da mi bo v kratkem potekla naročnina. V pisnu prilagam letoletno naročnino za leto 1964. Obenem se Vam zahvaljujem za redno pošiljanje. Zelo želim, da bi list še dolgo vrsto let pomagal ohranjati slovensko besedo v tujini.

Vas iskreno pozdravlja

Ivan Trček

Joliet, Ill. — Cenjeno uredništvo! Če verjamete al' pa ne, Vam povem, da se mi list Ameriška Domovina zelo dopade. Zato pošiljam naročnino za celo leto in še en talar za "tinto". Vse dopisnike lepo pozdravljam, posebno g. Jakoba Resnika. Le še kaj napišite. Osobju želim srečno novo leto in pa dosti naročnikov. Vas najlepše pozdravlja Vaš stari naročnik

John Riffel

Toronto, Ont. — Spoštovano uredništvo! Zopet je minilo leto, zato Vam tukaj prilagam nakaznico za naročnino za list. Uredništvu, vsem sodelavcem in čitateljem želim obilo sreče in uspehov v novem letu 1964. Z najlepšimi pozdravi!

Lado Sušnik

Strabane, Pa. — Spoštovano uredništvo! Tukaj Vam pošiljam letoletno naročnino za Ameriško Domovino. Ne vem, če bom še eno leto živel, sem zadnje čase zelo oslabela in oči mi pešajo. Želim Vam vse dobro in dosti novih naročnikov. Pozdravljeni!

Helena Turk

Timmins, Ont. — Cenjeno uredništvo! Priloženo Vam pošiljam pošto nakaznico za letoletno naročnino Vašega lista. Z Ameriško Domovino sem popolnoma zadovoljen in jo vsaki slovenski družini toplo priporočam. Vsem sodelavcem in čitateljem želim srečno in blagoslovljeno novo leto, prav tako cenjenemu uredništvu. Z vsem spoštovanjem!

Matevž Seljak

Indianapolis, Ind. — Cenjeno uredništvo! Tukaj Vam pošiljam letoletno naročnino za Ameriško Domovino v znesku \$15.00. En dolar naj bo v podporo listu, katerega zelo rada čitam. Sem že precej v letih. Na žalost imam neprijetno bolezen, kajne žile apnijo in zelo trpim. Pa kaj hočemo, saj bom v marcu dopolnila že 80 let. Zbogom in hvala. Vaša naročnica

Ivana Sinkovic

Chicago, Ill. — Spoštovani uredniki! Najprvo Vas lepo pozdravim in Vam prilagam ček za Ameriško Domovino za eno

Štiri milje: led na gladini

Plovba ob obalah velikega otoka v bližini polarnega kroga.

Na vzhodni obali živi kakih 200 Evropejcev, največ Dancsev. Eskimi so se umaknili visoko na severni konec otoka, kjer ni drdranja motodjev, hreščanja sprejemnikov in ovčjih farm. Ostali so Groenlandci, mešanici Eskimov in Evropejcev, ki nočejo veljati za Eskime, zakaj ti ljudje poznajo pomen indijanske besede "Eskimo" po naše "človek".

leto vnaprej. List vsak dan vsi željno pričakujemo. Zelo radi čitamo novice iz domačih slovenskih krajev in iz celega sveta. Moji ženi so lepi romani še posebej všeč in jih zelo rada čita.

Vas pozdravlja vdani
Frank Markošek

Weston, Ont. — Spoštovana uprava Ameriške Domovine! Ker mi v januarju poteče naročnina na list, Vam prilagam denarno nakaznico za eno leto naprej. Z listom sem zadovoljen in mu želim veliko novih naročnikov. Dostava po pošti je v redu. Upravi, uredništvu, dopisnikom in naročnikom želim veliko sreče, zdravja in zadovoljstva v novem letu.

Štefan Stukelj

Kirkland, Ont. — Spoštovano uredništvo! Hvala za obvestilo, da mi naročnina poteče v januarju, čeprav sem sam mislil na to, ker bi mi bilo brez Ameriške Domovine preveč dolgočas in bi jo preveč pogrešal, če se ne bi spet naročil za eno leto naprej.

S časopisom sem popolnoma zadovoljen. Ameriška Domovina je tisti časopis, ki bi ga moral imeti vsak zaveden Slovenec in Slovinka.

Uredništvu in upravi lista želim mnogo uspeha v novem letu. Srečno in zadovoljno novo leto želim tudi vsem naročnikom in bralcem Ameriške Domovine. Sprejmite vsi najlepše pozdrave!

Albin Balkovec

Milwaukee, Wis. — Spoštovani! Tukaj Vam pošiljam naročnino še za naprej. List mi je postal tako priljubljen, da ne bi mogla biti brez njega. Želim Vam mnogo naročnikov tudi v bodoče in vso srečo pri Vašem delu. Pozdravljeni!

Anna Planovšek

Chicago, Ill. — Spoštovani kolektiv! Vašemu kolektivu želim srečno in veselo novo leto in veliko uspeha pri izdajanju in urejanju Ameriške Domovine. Prav lepo se zahvaljujem za redno pošiljanje Vašega lista. Prijateljski pozdrav! Vaš

Frank Sustarsic

RIM, It. — Spoštovana ga. Debevec! Želim Vam srečno in blagoslovljeno novo leto. Obenem se Vam prav lepo zahvaljujem za brezplačno pošiljanje Ameriške Domovine, katero precej redno dobivam, le tu in tam gre drugo pot. Bog povrni Vašo dobroto! Z vdanimi pozdravi!

S. M. Maksimilijana

BROOKLYN, N.Y. — Ameriško Domovino v redu prejemo in beremo. Naj bi le še dolgo hodila v slovenske domove po Ameriki in Kanadi! Pri nas je vse po navadi, delamo in se prebijamo skozi življenje. Umor predsednika Kennedyja nas je zelo močno zadel. Človek komaj more verjeti, da se v naši deželi najde nekdo, ki je sposoben takkega zločina. V Ameriki predsednikov ni treba moriti, če nam niso všeč, se jih lahko znebimo z volitvami!

Vsem slovenskim rojakom in rojakinjam po širnem svetu želi srečno novo leto družina

Janez Ravnikar,

295. Fulton St.

Brooklyn, N.Y. 11207

ki uživa surovo meso". — "Na vsej dolgi poti oziroma plovbi nismo srečali niti enega Eskima, vsaj ne v tem pomenu besede", pripovedujejo izletniki, ki so s 175-tonsko ladjo "Brandal" pluli tri tedne z zahodnega na severovzhodni konec Groenlandije in nazaj, skupno nad poldrugi tisoč morskih milj daleč.

Na krovu "Brandala" smo si uredili kolibo, ki je dobila napis "Br". Tam smo na robovih nekaj tednov starih časopisov računsko razdeljevali groenlandski led, ki ga je dovolj, da bi dobil vsak prebivalec našega planeta vse leto vsako minuto nekako dve toni težko ledeno kocko...

V nedeljo smo pristali v Augpilagtoku: na obali je čakalo nekaj košar z ribami, dekleta so se hihitala za hišo s svetlo modro prepleskanimi stenami. Augpilagtok je majhen kraj v jugozahodnem delu Groenlandije, v 41 gospodinjstvih živi 238 ljudi, vas ima 17 radijskih sprejemnikov, štirirazredno osnovno šolo in motorni čoln — do polarnega kroga je še kakih 700 km.

Dan poprej je lovec ustrelil belega medveda, po mnogih letih prvega, ki ga je prinesla ledena gora po fjordu Iluaf. Opazil ga je desetletni deček, zato je medvedji kožuh po starem običaju njegov.

V drugem obalnem kraju z nekaj manj kot dvesto prebivalci smo vprašali mlade može, kdo izmed njih zna pluti s kajakom. Ni ga bilo med njimi — očitno so povsem minili časi velikih lovev...

Za posadko danske vremenslovne postaje Tingmiarmiut na vzhodni obali Groenlandije smo imeli na krovu pošto vrečo. Sedem mož je tam, poleti imajo 25 stopinj vročine in množico muh, pozimi pa mrzaj vsaj 30 stopinj in več metrov snega. Vsake tri ure pošiljajo vremenslovne podatke v Evropo in v Ameriko.

V baraki stanujejo vremenslovci, daleč naokoli ni toliko kopne zemlje, da bi mogli vanjo zakopati smeti, šele konec avgusta je pot prosta; takrat naizjijo konzervne škatle in druge smeti in jih odpeljejo v morje. V glavni baraki imajo kopalnico, nekaj korakov od bajte je mlakuža snežnice. Dovpižnež s smislom za pikro šalo je pritrtil na kol ob mlaki ploščo z napisom "Kopanje prepovedano"...

V jasnem vremenu vidiš s krova "Brandala" štiri milje daleč: voda in ledene gore. Včasih zanese tok ledeno gmoto na obalo. Če je v bližini naselje, pridejo ljudje s sekirami in z vedri: led zdrobijo in ga znosijo v hiše, kjer se taja ob ognju — pitna voda. Ledena gmota mora biti velika; to je dokaz, da se je odtrgala od groenlandskega ledenika, zato je v njej sladka voda; majhne kepe so slane, pozimi je zmrzovalo tudi morje.

Ob šestih zjutraj smo pristali pred Skjoldungenom. Leta 1933 ustanovljeno naselje ima 103 prebivalce. Hennings je edini Danec med njimi. Pred petimi leti so dobili poštni urad, zdaj je Hennings tudi poštar, čigar pisemski nabiralnik se izprazni dvakrat na leto — vsakokrat, kadar pristane službena ladja. Hennings ima tudi edino kolo v vzhodnem delu Groenlandije, z njim se pozimi vozi daleč po zamrznjenem zalivu.

Zadnji večer na "Brandalu" sta se dva izmed izletnikov ubadala z nalogo, ki jima jo je popoldne zastavil kapitan: Vzemimo, da bi bilo na zemlji prav toliko kopnega kot vode in da bi se vse kopno držalo skupaj. Kaj bi bilo potem, ali otok v morju ali jezero, ki ga obdaja kopno? Tisto noč se nisva sporazumela o rešitvi.

KANADSKA DOMOVINA

Newtorontske novice

Lepi božični prazniki so za nami. To pot je božičnim praznikom dal poseben poudarek papež Pavel VI., ki je prav pred praznikom Sv. Treh kraljev poromal v Sveto deželo, da bi molil za krščansko edinost in mir v svetu prav na krajih, kjer se je Jezus spocel, rodil, živel, trpel in umrl. Na žalost so ga ljudske množice tako obkrožale, da skoraj ni dobil časa za tiho in zbrano molitev. Ves svet je po televiziji sledil papeževemu romanju. Naši župljani so molili za uspeh papeževega romanja, zlasti za uspeh njegovih razgovorov s carigrajskim patriarhom Athanasom.

Na praznik Sv. Treh kraljev je g. Sodja lepo združil prihod papeža Pavla VI. in carigrajskega patriarha Athanasora s prihodom treh Modrih k Jezusu, ko se je rodil. V pridigi je namreč lepo razložil vernikom Athanasorovo izjavo, ki jo je ob snidenju s papežem Pavlom VI. ta vrhovni predstavnik pravoslavne Cerkve dal: "Dolgo sva iskala drug drugega in končno sva oba našla Gospoda." Kajti nista se sestala ne v Rimu, kjer je sedež papežev, ne v Carigradu, kjer je že od nekdaj sedež vzhodnega patriarha in kjer se je začel razkol; ampak sta se sešla tam, kjer se je Jezus rodil, trpel in umrl, da sta dala oba istočasno poudarka temu, kje naj katoliška in pravoslavna Cerkve iščeta edinost in spravo: pri Jezusu, ki se je rodil in umrl za vse ljudi in hoče imeti le eno, vse ljudi in vse svet obsegajočo Cerkve. Jezusova ljubezen hoče podreti vse pregraje in zgraditi nove mostove med razdrobljenim človeštvom in med Bogom in Bogu oddaljenimi ljudmi. Po brezbožnem razbijanju in cepclenju narodov v bloke je nastopila doba, ko naj Cerkve spet v Kristusu združijo vse ljudi in vse narode in naj spet izpostavijo isti most med nebom in zemljo, med Bogom in ljudmi, ki ga je zgradil Jezus v sveti noči, ko se je rodil na svet. *Danes ni več toliko v nevarnosti načelnost resnice, ampak bolj je v nevarnosti načelnost ljubezni.* Sveta in ljudi ne uničujejo toliko zmote kakor sovraštvo. Sestane nek papeža Pavla VI. s carigrajskim patriarhom Athanasom nam glasno kliče: Ven iz ozkosti medsebojnih sumničenj in nasprotovanj v širino krščanske ljubezni, ki vse odpušča in vse, kar ni bilo kdaj kaj prav storjenega, obžaluje. Kako prav te ljubezni potrebujemo tudi mi Slovenci tako v Sloveniji kakor v tujini!

Ne morem iti mimo letošnjih božičnih praznikov, ki so sedaj že za nami, da ne bi omenil cerkvenega pevskega zbora župnije Brezmadežne. Vse božične praznike so pevcu lepo prepevali na koro božične pesmi in vse slovesnosti v cerkvi naredili še bolj prisrčne in praznične. Bil je pa cerkveni pevski zbor tudi izven cerkve zelo zaposlen, kajti v nedeljo, 29. dec., je postavil na oder v dvorani Marije Pomagaj spevoigro: Slovenski božič, ki jo je naslednji nedeljo, 5. januarja, ponovil v dvorani Brezmadežne. Že vabila so bila dovolj glasna priča, da bo spevoigra nekaj lepega. Kajti na vabilih smo brali: Spevoigro Slovenski božič je uglasbil Marija Tomc; prireja: Cerkev zbora Brezmadežne, zborovodja Nace Križman; režira Stanko Brunšek; klavir: Norma Forster. Vloge: Marija - Marija Muhič, Jožef - Blaž Potočnik, pastirji: Jože Vojksa, Jani Trpin, Jože Medved, Engelbert Medved; krč-

mar - Božo Cerar, krčmarica - Anica Dolenc; angeli - otroci Slovenske šole; ljudstvo - celoten zbor. Spodaj pa je bil z velikimi črkami povedan motto spevoigre: *Slava Bogu na višavah in mir ljudem na zemlji.* Igralci in pevci so svoje vloge obakrat dobro rešili. Seveda pa v dvorani Marije Pomagaj malo slabše, ker je bilo treba veliko dobre volje, da ob majhnem številu poslušalcev igralci in pevci ohranijo potreben glas; pa tudi dvorana zaradi slabe akustike in majhnega odra ni najbolj primerna za take predstave, kot je bila ta spevoigra.

V dvorani Brezmadežne so tako igralci kakor pevci vse nedostatke prvega nastopa popravili; pa tudi velik oder z lepo scenarijo in akustična dvorana sta pripomogla, da je bil uspeh igralcev in pevcev veliko boljši kot v dvorani Marije Pomagaj. Vplival je pa dobro tudi brez dvoma boljši obisk, ki nastopajočim na odru da vedno več zagona kakor prazna dvorana. Vsem, ki so spevoigro vodili in tako vsem pevcem in igralcem gre vse priznanje. Spevoigra Slovenski božič je bila nov dokaz, da kulturnih delavcev še ne bo zmanjkalo, preje gledavcev, ki bodo še pripravljeni hoditi gledat kulturne prireditve. Hvalevredni so tudi poizkusi, pa čeprav v občinstvu najdejo malo odziva. Cerkevni pevski zbor se lepo zahvaljuje še posebej pomočnikom iz župnije Marije Pomagaj: Stanetu Brunšku za režijo; Mariji Muhič, da je prevzela vlogo Marije in jo tako lepo skupaj s sv. Jožefom odigrala; g. Tonetu Muhiču in g. organistu Juriju Erženu, ki sta okrepila pevski zbor; ge. Normi Forster, ki je spremljala pri klavirju, ter dobremu g. župniku Andreju Prebilu, C.M., ki je dvorano zastojal dal in za ponovitev posodil reostat.

Prvi kulturni nastop župnije Brezmadežne v dvorani župnije Marije Pomagaj nam je tudi — Bogu hvala — pomagal, da smo prišli do jasnosti. Radi bomo prišli še kdaj k njim nastopit s kakšno kulturno prireditvijo, če bomo vabljeni, sicer se bomo pa skromno omejili na lastno dvorano, ki daje boljše pogoje za igranje in nam za kulturno delo v naši župniji zadostuje. Kajti, če kaj, potem kultura tako tipično slovenska, kot je bila spevoigra Slovenski božič, ne potrebuje prošnje za usmiljenje, ampak daje vsakemu Slovencu, celo kulturno izbirčnemu, vsaj nekaj kulturnega in pristno božičnega užitka, ki bi ga premnogi Slovenci, raztreseni po kanadskih krajih, z vso hvaležnostjo sprejeli.

Predpusť je čas veselja. Sicer smo za cel januar v dvorani Brezmadežne plesale dali na stran; veseli pa smo lahko tudi brez plesa. In tako veselo družabno popoldne pripravila Katoliška ženska Liga za nedeljo 26. januarja. Od pol dvanajstih do enih se bo dobilo kosilo po izbiri (pečenice s kislim zeljem ter golaž in razni posladki). Od 2. do 3. se bodo skavtske grupe pomerile v hockeyu. Pri drugih dvorane jih bomo lahko opazovali, kako bodo zabijali gole in seveda tudi padali po ledu, saj so šele začetniki in jih bo šele vajo naredila mojstra. A če bodo hockey tako vneto igrali, kot so ga začeli, bo tudi ta skupina čez kakih 10 let dala Kanadi kakega slovenskega "Mahovliča". Oče tega Hrвата je bil preprost rudar, a njegov sin, že v Kanadi rojen, je danes najboljši igralec hockeya v torontski nacionalni hockey ligi. Toroki-

sti in šahisti bodo verjetno tudi na delu. Ob 5. zvečer bomo enemu spet podarili nagrado v znesku \$500.

Čeprav so božični prazniki že za nami in smo jaslice že podrli, se bo v naši župniji vendar od nedelje, 19. januarja, do torka, 21. januarja, zvečer božična skrivnost nekako nadaljevala. Imeli bomo namreč 40-urno pobožnost in bo vse te tri dni Jezus izpostavljen v Najsvetejšem Zakramentu, da ga bomo hodili moliti in prositi milosti. Vse tri večere nam bo ob 7.30 govoril o Sv. Rešnjem Telesu preč. g. Frank Skumavec. Tudi spovedoval bo vsak večer. Pridite, molimo!

Ko smo imeli razne goste za božične piznike v cerkvi, so petje cerkvenega zbora pohvalili; pohujševali pa so se nad orgljamem. A iz slabih orgel tudi dober organist ne more izvabiti dobrih in ubranih glasov. Ker smo se z zidanjem cerkve in župnišča prezadlužili, smo se pač morali zadovoljiti, ko smo dobili pred tremi leti obrabljene elektronske orgle za \$1,000, ki so nam prvo leto še kar dobro služile. Potem so se pa začele kujati. Strokovnjaki so jih prihajali drug za drugim popravljati, a so končno ugotovili,

Drobc iz južne Alberte

LETHBRIDGE, jan. 1964. — Ob novem letu so na mestu bežni pregledi na uspehe in neuspehe minullega leta. Sončni in vetrovni južni del Alberte, kjer živi precejšnja slovenska skupina, je prebil ponovno uspešno leto v mnogih ozirih.

Poglejmo bežno, kateri so bili glavni viri dohodkov lanske leto, dohodki, katerih deli odpadajo na vse prebivalstvo v različnih količinah.

Čez 40 milijonov je prinesel pridelek in prodaja žita. Pridelek se je skoro podvojil v primeri z lanskim letom in to radi večje površine posevkov in izboljšanja in raztegnitve namakalnega omrežja.

Reja živine in prodaja te doma in v tujini je prvič prinesla nad 50 milijonov dohodkov. Predvsem je bil izvoz usmerjen v Združene države.

Rudniki, ki so poslednja leta precej počivali, so se že lani in letos prej spet odprli in redno delali, čemur je bil povod za večje naročilo Japonske, ki je sklenila nekajletno pogodbo za nakup našega premoga.

Delno razvrednotenje dolarja je imelo tudi dobre posledice, ker se je odprlo veliko novih tržišč albertskih pridelkov in izdelkov predvsem v sosednji Ameriki, ki je plačala masne dolarje za pravice črpanja nafte in petrolejskih vrelcev ter za nadaljnje iskanje in preizkušanje in vrtnanje teh. Posebni, večjih odkritij ležišč ne ni bilo lani.

Les, surov in predelan, kot tudi predizdelane hiše oz. deli teh, opeka in gradbeni material raznih vrst so našli zahteven, a uspešen ameriški trg.

Da prinese tujski promet velike zneske v albertske blagajne, ni nikakoli tajna. Četvero naših narodnih parkov je imelo ogromne dotoke tujcev predvsem v poletnih mesecih, posebno še Banff, katerega je obiskalo 30% več izletnikov kot lani in je obisk zapisal novo rekordno število nad 1,440,000 obiskovalcev. Temu sledi obisk Watertona, ki pa je po obisku nazadoval in ga je vseeno obiskalo nad 400,000 turistov. Lepe

da se ne dajo več popraviti. Tako nam ni preostalo drugega, kakor da smo začeli misliti na nabavo novih orgel. Ustanovili smo poseben odbor cerkvenega pevskega zbora, ki naj bi poleg drugih nalog imel tudi zbiranje denarja s prireditvami in s prošnjami pri dobrih Slovincih, zlasti pri ljubiteljih lepega cerkvenega petja, da bi kaj darovali za cerkvene orgle. Spevoigra Slovenski božič je prinesla čistega \$127 in to je prva podlaga za sklad novih orgel. Če se bo dobil kak dobitnik, ki mu je na tem, da bi lepa cerkev Brezmadežne s čudodelno svetinjo dobila še svoji lepoti primerne nove orgle, naj pošlje svoj dar na: Slovensko župnišče, 225 Brown's Line, Toronto 14, Ont.

Smrt v domovini

LETHBRIDGE, Alta. — Ga. Fani Dimnik je dobila sporočilo iz Slovenije, da ji je v Vevčah v fari Devica Marija v Polju umrla na praznik Vseh svetnikov 78 let stara mati Ivana Stibrič. Doma je zapustila dve vnukinji, pravnuka, pravnukinjo, dve sestri, enega brata in druge sorodnike, tu pa poleg omenjene še zeta Jožeta. N. v. m. p.!

denarje so pustili obiskovalci, saj nihče ni rad, predvsem na izletu in počitnicah, žejen in lačen.

Gradilo se je preteklo leto v Alberti veliko, vendar je gradnja preseгла rekord menda samo v mestecu Red Deer, ki je v silnem razmahu razvoja. Leži namreč na prometni žili med Calgaryjem in Edmontonom in ima vse možnosti rasti in razvoja, posebno še, ker se mu obetajo večje industrije. Todle v našem Lethbridgeu se je gradilo mnogo manj, saj vrednost gradenj ni preseгла niti vrednosti 7 milijonov. To zmanjšanje gradenj se je poznalo tudi našim podjetnikom, kot vsem zaposlenim v gradbeni stroki...

Tudi sladkorna pesa je prinesla deželi lepe milijone, posebno še, ko se je cena sladkorja predvsem pri nas v Kanadi iznenada in blazno dvignila.

Med našimi gradbeniki todle je stopil velik korak naprej posebno Ludvik Pahulje, ki si je zgradil nov moderen motor hotel, čigar vrednost je predvsem v veliki dvorani, ki je bila posebno dobro in stalno zasedena za praznične prireditve. Ko bo še povsem izdelal veliko restavracijo in odprl točilnico, bo ljudem postreženo z vsemi vabami za telesne potrebe. Posebna vrednost hotela je v tem, da leži ob južnem vходу v mesto, je sredi trgovskega središča, ki je tudi zamisel, izvedba in lastnina Pahuljetova in ima obširne prostore za parkiranje, kajti parkiranje v središču mesta, kjer leže drugi hoteli, je vedno večji problem v nezadovoljstvo gostov...

Splošno je doživljala južna Alberta spet leto procvita in končni obračun prometa pokaže rekordno število skoraj 232 milijonov. Od tega odpade tudi na delovnega človeka Lethbridgea kos belega in pomazanega kruha, podjetnejšim in bolj sivnim pa gotovo še kaj več.

Ne vem, kako ste se vi, ki boste preleteli te-le vrstice, poslavljali od starega leta. Doma med svojimi, zdoma z znanici prijatelji? Vsekakor upam, da ni bilo prehudega mačka prvi dan novega leta in ne preveč

V Winnipegu se poskus s Hrvati ni obnesel

WINNIPEG, Man. — "Kolikrat glav, toliko misli." S tem kratkim stavkom so že stari modrijani izrazili veliko resnico. Vsak človek pač po svoje gleda na svet in njega pehanje pod soncem. Tudi v Winnipegu ni drugače. Posebno se je to pokazalo zadnje dni v odnosu med nami in Hrvati.

Cele mesece je stalo odprto to vprašanje. Nekateri, tako med našimi kakor med njimi, so želeli, da bi se včlanili v našo faro. Precej jih je bilo v tem pogledu brezbriznih, nekateri so pa naravnost svarili pred tako možnostjo. Sedaj je pa kar na hitro potegnili precej močan veter in razgalil vse oblake negotovosti. Vsaj vemo, da ostanejo sami, brez slehernih obveznosti do drugih.

Odkrito in rad priznam, da sem koval načrt, da bi skupno lahko ustvarili precej lepo in močno versko skupnost. Toliko nas je, da bi bila naša cerkev lahko vedno vsaj dvakrat kar polna. Pa mi ni šlo za njihove dolarje, ki bi morda tudi malo pomagali pri odplačevanju dolga. Veliko bolj mi je ležalo na srcu to, da bi tudi oni imeli duhovnika, ki bi se smatral odgovornega za njihovo versko življenje in jim v tem pogledu tudi primerno pomagal. Zato sem naprošen od nekaterih izmed njih šel na sejo njihovih odborov in tam izjavil, da so jim vrata naše cerkve vedno odprta, pa naj že hočejo postati člani fare kot posamezniki ali pa se vključijo kot organizirana skupina. Napravili so name vtis, da so s tako ponudbo vsi zadovoljni in da bodo po svojih močeh storili vse, da pride do take rešitve. Zgodilo se je pa obratno. Teden dni kasneje so na občnem zboru izjavili, da ne marajo imeti z nami prav mobenih vezí...

En mesec preje, ko sem bil sam na misijonu v Regini — 400 milj daleč od Winnipega — sva se s hrvaškim frančiškonom, ki poučuje v redovnem bogoslovju, domenila, da bo prišel za božič v Winnipeg na misijon. Pater dobro obvlada slovenščino, saj je bil nekaj let tudi v Sloveniji. Misijon naj bi bil v

ožuljenih nog kot posledice polk ali bolj naprednih modernih mencanj in guncanj, katerih imen ne vem vseh? Naša slovenska odrasla družba todle se je zbrala na domačem plesu. V novi kletni dvoranci novega Park Plaza Motor Hotela nam je Ludvik Pahulje odstopil za ta večer dvorano brezplačno. Nad 40 nas je bilo in ob domači slovenski muziki s plošč smo prav veselo in prijetno prikletali, pripeli in priplesali v novo leto 1964, z obljubo, da bomo skušali obnoviti društveno delo in se spet skušali zbrati na kaki prireditvi. Morda za pušta...

Te-le dni je bilo tudi malo več časa vsaj za predstavljanje obilnega branja. In nekje sem čital te-le misli: "Zadnja leta je vedno težje doživeti resnični pomen praznika božjega rojstva. Preveč je v nas sebičnosti, nasprotovanj in sovraštva, preveč nas more strah in skrb. Kako si pojme o načelnosti, svobodi, ljubezni do bližnjega radi po svoje prikrojimo, kako vedno vztrajam pri svojem, da še Bogu hočemo narekovati..." Res, marsikdo in marsikje! Pa je te-le dni čas obračunov in novih smeri ter ciljev. Preukrenimo, če je potrebno, pokukajmo tudi vase, brez prič in s čistimi nameni...

Zdravja, zadovoljstva in uspehov polno leto vsem

naši cerkvi v prvi vrsti za naše ljudi. Povabila pa naj bi nanj tudi Hrvate. In res mi je nekaj dni pred svojim prihodom poslal vabila, ki sem jih po pošti ali osebno delil Hrvatom. Tudi na škofiji so bili s tako rešitvijo zadovoljni in kar radi dovolili, da bi imel pater zanje posebno polnočnico v naši farni dvorani. Pa se je na žalost vse izjalovilo... Na dan patrovega prihoda v Winnipeg je šlo kakšnih deset ustašev na letališče. Takoj po pozdravu so mu dali na izbiro dve možnosti: ali gre z njimi v slovaško cerkev in tam ima misijon samo za Hrvate, ali pa bodo oni napeli vse sile, da ne bo nobeden od Hrvatov prestopil praga slovenske cerkve. Šele pozneje sem zvedel, da so res hodili od hiše do hiše in opozarjali svoje ljudi na to. Pater ni dolgo pomišljal. Odločil se je zanje, verjetno brez sleherne težave. Prišel pa je in mi to sam povedal. Pripomnil sem, da sem ga na misijon klical jaz, v prvi vrsti za naše rojake in da je tudi na škofiji tako dogovorjeno.

Ko se je pri tem skliceval na to, da je on Hrvat in da ima večjo dolžnost, da skrbi za svoje, nisem več silil vanj. Naj naredi, kakor se mu zdi bolj prav. Prisilili ga pa tako ne kaže. Tako smo imeli misijon kar sami in mislim, da ni ravno slabo uspel. Kar jih je pa ostalo še nespravljenih z Bogom, bomo skušali pa pritegniti za veliko noč.

Seveda se je novica o patrovem prihodu in njegovi odločitvi hitro raznesla po mestu. Zbudila je najrazličnejše komentarje. Nekateri so šli s potvorbami tako daleč, da so krivdo valili name, kakor da bi jaz njemu pokazal vrata.

Posebno zanimiva je bila pripomba enega od naših, ko sva se dobila v dvorani in je hotel točno vedeti, kako je bilo. "Grdo in nevljudno je naredil, ko je zavrgel to, kar vam je preje obljubil. To je tako, kakor če bi jaz nekoga povabil na kosilo in bi ta povabilo sprejel. Tik pred mojimi vratmi, ko je sam že pozvonil in čakal, da se vrata odpro, ga sreča kdo drug in ga povabi k sebi, in ta gre z onim drugim. Jaz bi ga pošteno opilil in mu jih naložil nekaj, da bi vedno pomnil, kdaj je kaj takega storil." Seveda je prav modroval. Jaz pa sem v duhu mnil trdoto njegovega udarca. Poznal bi se, saj je velik in močan kot malokateri med nami. Res bi počilo in se poznalo. Se razume, da je s takim ravnanjem zazijala velika vrzel in da se je razblinila možnost na kak pameten dogovor. Mi smo pa doživeli lekcijo, ki jo bomo pomnili. Življenje človeka šola, še vse drugače kakor knjige.

O božiču je bilo pa res lepo. Ze samo vreme nam je bilo naklonjeno. Potem pa tudi navdušenje ljudi, ki so v velikem številu prišli k polnočnici in naslednji dan h glavni sv. maši. Pevci so se pa tudi postavili kakor zlepa še ne. Tako je mnenje ljudi, ki so jih z radostnim srcem poslušali.

Potem smo še silvestrovali. Cel advent so bile vstopnice rezervirane le za naše ljude. Smo pač želeli, da bi bili kar moči sami. In res so se odzvali. V nabito polni dvorani je bilo le nekaj naših prijateljev od drugod. Tako veselo je bilo, pa spet tako trezno vse, da smo se kar čudili. Vsak je rad priznal, da takega silvestrovanja še ni bilo. Verjetno je k temu pripomogla bogata in okusna večerja, da se je potem lahko veliko pilo, a vendar tudi z lahkoto nosilo. Tudi to je uspelo, da so ljudje po pozdravih o polnoči za nekaj trenutkov utihnili in pozorno sledili župnikovim besedam, ko jim je ob voščilu za novo leto spregovoril. Nato smo še skupno zmoliili Očenaš in tako v zupanju na Boga in njegovo dobroto stopili v novo leto. Daj Bog, da bi bili naši zabavni večeri na taki višini!

Rev. Jože Mejač, C.M.

Naš letošnji prispevek za ZN bo znašal približno \$40,000,000

NEW YORK, N. Y. — Davkarji ZN so poslali naši federaciji davčni predpis, ki pravi, da bomo v tem letu morali plačati kot prispevek nekako \$40 milijonov; \$30 milijonov je treba plačati kot prispevek k upravnim stroškom ZN, \$10 milijonov pa za čete ZN v Kongu in ob palestinski meji.

Prispevek krije 32% vseh izdatkov ZN. Zanimivo je, da 40 najrevnejših članic ZN plača ravno 20-krat manj kot naša dežela. V generalni skupščini ZN ima pa vsaka med njimi ravno tako po en glas kot naša dežela.

Farmarji so tudi proti prostovoljni omejitvi posevov pšenice

WASHINGTON, D. C. — Lani so farmarji zavrnil predlog J. F. Kennedyjeve administracije, da bodi pogoj za minimalne cene za pšenico stroga kontrola posevov po federalnih organih. Kennedy je na to rekel, da ne bo za letos predlagal nobenega novega zakona. Johnson je bil pa drugih misli. Na njegovo pobudo je federalni tajnik Freeman predlagal, naj bo omejitve posevov prostovoljna. Kdor bi se podvrgel, bi dobil federalno podporo.

Največja farmerska organizacija v deželi je nastopila tudi proti prostovoljni omejitvi in trdila, da je tudi prostovoljna omejitve nepotrebna. Pri tem se je sklicevala na malo zapaženo dejstvo, da so letos farmarji zasejali komaj 2.5% več njiv s pšenico kot lani, ko je bila omejitve obvezna.

To dejstvo je spodbilo glavno trditve federacije, da bodo namreč farmarji ravno letos zasejali veliko več pšenice kot lani. Uporaba nove akcije za minimalne cene za pšenico je zato sedaj zopet postala negotova.

CLEVELAND, O.

Ženske dobijo delo

Delo za žensko
Želim dobiti starejšo žensko, da bi skrbela za dom. Domače hišno delo; prijazen dom; plača po dogovoru. Katera hoče malo dela pa dobro plačo, naj se zgleda pri: Frank Stare, 9716 Elizabeth Ave. Cleveland 5, Ohio. Tel.: 271-3407. (12)

MALI OGLASI

Stanovanje oddamo
Oddamo pet lepih sob, vse na novo dekorirano, v okolici Sv. Vida, za \$50.00 mesečno. Za pojasnila kličite EN 1-9331. (12)

STAN'S SHOES
6107 St. Clair Ave.
Čevlji! Najboljši, skrbno izbrani za Vaše noge.
Ob torkih dvojne Eagle Stamp!

Brivnica naprodaj
Dobrodoča brivnica na 3932 St. Clair Ave., se proda radi smrti lastnika, da se uredi zapuščina. Kličite TU 4-9771. (14,15,17,21,24 jan)

ZULICH
INSURANCE
AGENCY
18115 Neff Rd. IV 1-4221
Cleveland 19, Ohio

Hiša naprodaj
Hiša za 2 družini, 5-4, zraven tudi lot na 962 E. 76 St. Kličite KE 1-9305.
—(7,10,14 jan)

HENRIK SIENKIEWICZ:

KRIŽARJI

"Da, res je, kako naj bi vedel, ker si prispel naravnost sem, a govorila sva le o Zbišku! Ona je sirota! Zih iz Zgoželic res ni nikdar ogrel prostora v domu, razen ako je imel goste. Sicer pa mu je bilo v Zgoželicah takoj dolgočas. Takrat mu je pisal opat, da gre v goste h knezu Pšemku šwiecimskemu in ga vabi s seboj. A Zihu je bilo to po volji, ker je kneza poznal in se marsikdaj z njim veselil. Pa pride potem Zih k meni in mi pravi takole: 'Potujem v Osvjencim, a potem v Glevice, vi pa pazite na Zgoželice.' Mene pa je takoj nekaj zbadlo in sem rekel: 'Ne hodite! Skrbite za dom in Jagienko, ker vem, da kujeta čtan in Volk nekaj hudega.' Vedeti moraš, da je opat iz jeze na Zbiška hotel, da dekile vzame čtana ali Volka, toda pozneje, ko ju je bolje spoznal, je oba pošteno nabunkal in vrge iz Zgoželic.

Dobro, a ne posebno, ker sta se oba grozno razsrdila. Sedaj je nekaj časa mir, ker sta se med seboj pobila in ležita, toda prej ni bilo niti trenutka miru. Vse je na moji glavi, obramba in varstvo. A sedaj zopet Zbiško hoče, naj grem... Kako bo tu z Jagienko, ne vem, a medtem ti povem do konca vse o Zihu. Ni se oziral na moje besede—in je odšel. No, pa je Jaško, knez ratiborski, iz sovraštva do kneza Pšemka najel proti njim razbojnike pod vodstvom čeha Hšana. In knez Pšemko je padel, a z njim tudi Zih iz Zgoželic; zadela ga je puščica v grlo. Opatu so oglušili z železnim cepcem, da še sedaj trese z glavo, o svetu nič ne ve in govori je najbrž izgubil za vedno. No, Hšana je stari knez Nosak kupil od gospoda na Zampahu in ga tako mučil, da niti najstarejši ljudje ne pomnijo tako muke, toda s to muko ni niti sebi zmanjšal žalosti po sinu niti oživil Zih, niti otrl solza Jagienki. To jim je bila zabava... Pred šestimi tedni so Zih pripeljali semkaj in ga pokopali."

"Tako močan gospod!..." je govoril žalostno čeh. "Pod Boleslavcem nisem bil več

otrok, on pa se ni dolgo boril z menoj in me je ujel. Toda to ujetništvo je bilo tako, da bi ga niti za svobodo ne zamenjal... Dobri, plemeniti gospod! Bog mu daj večni mir! Hej, težko mi je po njem, a najhuje je gospodični, siroti!"

"Saj je tudi uboga sirota. Marsikatera niti matere tako ne ljubi, kakor je ona ljubila očeta. In poleg tega je zanjo nevarno bivati v Zgoželicah. Po pogrebu — še sneg ni bil pobelil Zihove gomile — sta čtan in Volk napadla zgoželiški dvor. K sreči so moji ljudje že prej izvedeli, zato sem s svojimi dečki priskočil na pomoč, in Bog je dal, da smo jih pošteno naklestili. A po bitki mi je dekile objela koženi in rekla: 'Ne morem biti Zbiškova, zato ne bom nikogar, samo rešite me teh vetrnjakov, zakaj ljubša mi je smrt kakor ta dva...' Pravim ti, da bi sedaj niti ne spoznal Zgoželic, ker sem iz njih napravil pravi grad. Napadla sta potem še dvakrat, toda nista si vedela pomagati. Sedaj je za nekaj časa mir, ker kakor sem rekel, sta se med seboj pobila, da nobeden ne more ne roke ne noge premakniti."

Glovač ni na to nič odgovoril, le ko je poslušal stvari o čtanu in Volku, je začel tako škrtati z zobmi, kakor če bi kdo odpiral in zapiral škripajoča vrata, a potem si je začel ob boke drgniti svoje mogoče

ne roke, ki so ga očividno začele srbeti. Naposled mu je z muko ušla le ena beseda: "Zatrčeni..."

Toda v tem hipu so se v veži začeli nekaki glasovi, vrata so se naglo odprla in v izbo je planila Jagienka, a z njo njen najstarejši brat, štirinajstletni Jaško, ki ji je bil tako podoben, kakor da bi bila dvojčka.

Ko je izvedela od zgoželiških kmetov, ki so po poti videli spremstvo, da so nekakšni ljudje pod vodstvom čeha Hlave potovali v Bogdanjec, se je prav tako prestrašila kakor Matko; a ko so ji še povedali, da niso med njimi videli Zbiška, je bila skoraj prepričana, da se je zgodila nesreča, zato je v eni sapi prijezdila v Bogdanjec, da izve resnico.

"Kaj se je zgodilo? ... Pri milen Bogu!" je začela klicati s praga.

"Kaj naj bi se bilo zgodilo?" je odgovoril Matko. "Zbiško je živ in zdrav."

Čeh je skočil h gospodični, pokleknil na eno koleno in ji začel poljubovati rob obleke, toda ona tega sploh ni opazila; šele ko je zaslišala odgovor starega viteza, je obrnila glavo od ognja v senco, in šele čez hip, kakor bi se spomnila, da je treba pozdraviti, je dejala:

"Hvaljen bodi Jezus Kristus!"

"Na vekov veke," je odgovoril Matko.

Ona pa je sedaj opazila čeha pri svojih kolenih in se sklonila k njemu:

"Iz vse duše se te veselim, Hlava, a zakaj si zapustil gospoda?"

"Ker me je poslal, milostljiva gospodična."

"Kaj je ukazal?"

"Ukazal mi je potovati v Bogdanjec."

"V Bogdanjec? ... In kaj še?"

"Poslal je po nasvet... in s poklonom, s pozdravom."

"Samo v Bogdanjec? No—dobro. A kje je sam?"

"Šel je med križarje, v Malborg."

Na Jagienkinem obrazu se

je vnovič pojavil nemir.

"Ali mu je življenje neljubno? Čemu?"

"Iskat, milostljiva gospodična, to česar ne najde."

"Res je, da ne najde!" se je vmešal Matko. "Kakor ne moreš zabiti žeblja brez klada, tako tudi ni človeške volje brez božje."

"Kaj pravite?" je vprašala Jagienka.

Toda Matko je na vprašanje odgovoril takisto z vprašanjem:

"Ali ti Zbiško ni pravil o Jurandovi hčeri, kakor sem slišal, ti je pravil?"

Jagienka ni takoj odgovorila; šele čez hip, ko je potlačila vzdih, je odvrnila:

"Ej, govori! A čemu ne bi govoril?"

"Torej dobro, zakaj laže mi bo povedati," je odgovoril starec.

In začel ji je pripovedovati, kaj je slišal od čeha, čudeč se samemu sebi, da mu je to pripovedovanje nekako neprijetno in težavno. Ker pa je bil vendar zviti človek in mu je šlo za to, da nikakor ne opoši Jagienke, je torej močno pou-

darjal to, kar je sam verjel, da Zbiško v resnici ni bil Danušin mož in je ona že na veke izginila.

Čeh mu je včasih pritrjeval, sedaj kimajoč z glavo, sedaj ponavljajoč: "Pri Bogu, da je res!" ali pa: "Tako je in ne drugače!" Dekle pa je poslušala s povešenimi očmi, ne da bi kaj povpraševala; tako tiha je bila, da je njen molk vznemiril Matko.

"No, in ti?" je vprašal, ko je prenehal pripovedovati.

A ona ni nič odgovorila, le dve solzi sta ji zableščali pod spuščeni trepalnicami in zdrknili po licih.

Čez hip se je približala Matku, mu poljubila roko in rekla:

"Hvaljen bodi!"

"Na vekov veke," je odgovoril. "Ali se ti tako mudi domov? Ostani pri nas!"

Toda dekile ni hotelo ostati, izgovarjajoč se, da doma ni pripravila za večerjo. Dasi je Matko vedel, da je v Zgoželicah stara plemkinja, ki bi jo lahko nadomestovala, je ni preveč zadrževal, ker je razumel, da žalost ne sveti rada

ČE SE SELITE

izpolnite ta odrezek in ga nam takoj pošljite. Ni potrebno, da nam pišete pismo. Naslove menjamo dvakrat tedensko. Navedba starega naslova je nujna.

AMERISKA DGMOVINA

6117 St. Clair Ave.

Cleveland 3, Ohio

Moj stari naslov:

Moj novi naslov:

MOJE IME:

PROSIMO, PIŠITE RAZLOČNO

MULLALLY FUNERAL HOME

ZRAČEVALNI SISTEM

AMBULANČNA POSLUGA

POGREBI OD \$200.00 NAPREJ

365 East 156th Street

KEnmore 1-9411

SEDEMDESET LET

nudi KSKJ ljubeznivo bratsko pomoč svojim članom in članicam, vdovam in sirotam, v slučaju bolezni, nesreče ali smrti.

AMERISKA
KATOLIŠKASLOVENSKA
JEDNOTA

Najstarejša slovenska podpora organizacija v Ameriki.

Premoženje: \$15,100,000.00
Število certifikatov: 47,500

Če hočeš dobro sebi in svojim dragim, zavaruj se pri najboljši, poštini in nadsolventni podporni organizaciji —

AMERISKI SLOVENSKI KATOLIŠKI JEDNOTI

kjer se lahko zavaruješ za smrtnino, razne poškodbe, operacije, proti bolezni in onemoglosti.

K.S.K.J. sprejema pod svoje okrilje moške in ženske od 16. do 60. leta; otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta.

K.S.K.J. izdaja najmodernejšo vrsto certifikate za odrasle in mladiro od \$500.00 do \$15,000.00.

K.S.K.J. nudi zavarovalnino za onemoglost, poškodbo in operacijo do vsote \$400.00 za članstvo mladinskega in odraslega oddelka.

Ako še nisi član ali članica te mogočne bratske katoliške podpornice organizacije, potrdi se in pristopi takoj — bolje danes kot jutri!

STARŠI, VPIŠITE SVOJE OTROKE V KSKJ!

Za pojasnila o zavarovalnini vprašajte tajnike ali tajnice krajevnih društev KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD K.S.K.J.

351-353 No. Chicago St.

Joliet, Illinois



NAZNANILO IN ZAHVALA

Žalostni naznanjamo, da je umrl 16. decembra 1963. leta, previden s sv. zakramenti, naš dragi soprog, oče, stari in prastari oče in brat,

MARTIN GERM

Rojen je bil 10. avgusta 1882 v vasi Dobrava pri Žužemberku, odkoder je prišel v Ameriko leta 1909.

Pogreb je bil 20. decembra 1963 iz pogrebnega zavoda Zele v cerkev Marije Vnebovzete, odkoder smo ga po sv. maši zadušnici prepeljali na pokopališče All Souls in ga tam položili k večnemu počitku.

Bil je član društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ in Blejsko jezero št. 27 SIDZ.

Iskreno se zahvalimo Father Jagru za molitve v pogrebem zavodu in Father Rebolu za daritev sv. maše in za spremstvo na pokopališče.

Srčna hvala vsem, ki so dali za cvetje, za sv. maše in ki so ga prišli kropiti in ga spremenili na pokopališče. Prav tako hvala pogrebem, članom društev ter vsem, ki so dali svoje avtomobile za spremstvo na pokopališče.

Hvala vsem, ki so nam bili na pomoči v dnevih naše žalosti. Hvala pogreb. zavodu Zele za vzorno urejen pogreb.

Počivaj v miru v blagoslovljeni ameriški zemlji in lahka naj Ti bo njena gruda! — Tvoji duši pa daj Bog večni mir in pokoj! Zalujoči:

ERNESTINA — soproga
MARTIN in JOSEPH — sinova
PASTORKE in PASTORKE
VNUKI in VNUKINJE, PRAVNUKI in PRAVNUKINJE
Zapušča tudi ENEGA BRATA in TRI SESTRE.
Cleveland, 14. januarja 1964.

CHICAGO, ILL.

BUSINESS OPPORTUNITY

KITCHEN FURNITURE, GIFTS, NOVELTIES, Carpeting, Linoleum, Kitchen Cabinets, Formica Tops. Est. 18 yrs. Owner retiring. Will sell reasonable. Call AM 2-1028. (9)

RESTAURANT FOR SALE.

Busy shopping center. W. Suburb. Priced for quick sale. Phone 543-9390. (10)

REAL ESTATE FOR SALE

LISLE — 3 Bdrm., tri-level, wooded area. Planted 60x15, 2 level patio. 1/2 acre. W/W crptg. thruout, frplce. In large rec. rm. Att. gar. Walking distance to schools, shopping center & Burlington R.R. sta. Owner transferred. \$25,500. WO 8-5737. (10)

DOGS FOR SALE

POODLES — BEAU. White min. AKC. Al-Kahira, Blakeen breeding. 19 Champ. ped. Also lovely Black Toy and Min. Excel. breeding. Also Grooming. Private party. Call 964-0738. (9)

CHICAGO, ILL.

CEMETERY LOTS FOR SALE

MEMORY GARDENS — 2 LOTS. ONLY \$250.00.

Owner leaving city. — Very nice location. — Call 7-8 AM or after 3 PM. 586-2584.

FARM FOR SALE

McHenry — 6 mi. W. on 120 to Greenwood Rd. 3 Mi. N. on Greenwood Rd. Ideally loc. 7 rm. farm hse., 4 bedrms. on 3 ac. 1 1/2 beaut. landscp., small greenhse., gar., 2 workshops. Priced for quick sale by owner. 815-648-3936. (11)

HOUSEHOLD HELP

HOUSEHOLD HELP AND CHILD CARE. PERMANENT. OWN ROOM, REFERENCES. — Required. \$20.00 week. Phone 278-0364. (11)

REAL ESTATE FOR SALE

HOMETOWN — BY OWNER Most unusual home you'll see! 2 Bedrooms, Garage, Storms, screens, Close to Transportation. \$12,900 for quick sale. 8910 Ryan Road. Call 636-4049. (12)

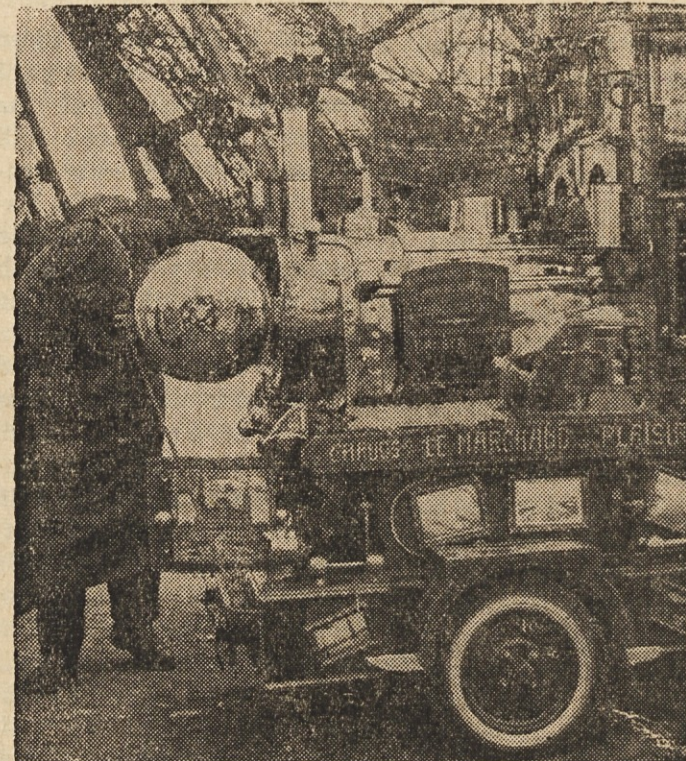
PLEASANT 3 Bedroom brk. Ranch. By owner. 39 ft. lot. Gar. Crptg., drapes, S&S. Nr. Marquette Park and everything. RE 5-0454. (11)

ARLINGTON HEIGHTS — SOUTH SIDE. — Nr. schools. 2 Story Brick Georgian. 3 Bdrm. Din. Rm. Pan. Rec. Rm. 2 frplcs. S&S. 1 1/2 Baths. \$24,000. Clearbrook 5-2647. (11)

PALATINE — CAPRI VILLAGE Cozy 2 bedrm. brick ranch. Att. gar. Beautifully landscp. 1/2 Acre lot. Many extras. 26' Master bedroom. Owner transferred. Must sell. 1712 Lee Ct. FL 8-5143 after 6 PM or weekends. By owner \$23,900. (11)



MALI POMOČNIK — Michael King je postaven in priden dečko, čeprav jih ima šele pet. Na sliki ga vidimo, ko pomaga pri gradnji paviljona za svetovno razstavo v New Yorku letošnjo pomlad.



KOSTANJAR — V glavnem mestu Francije Parizu so kostanjarji, kot kaže slika, malo boljše opremljeni za svoj posel, kot so bili nekdaj v beli Ljubljani. Kako dober je bil sveže pečen, vroč kostanj v mrzlih jesenskih in zimskih dnevih!